

## **Sobni deček / služkinja (Stubenbursch/-mädchen)**

Im BIS anzeigen



### **Glavne dejavnosti (Haupttätigkeiten)**

Sobarice in hišni fantje čistijo sobe za goste v hotelih in drugih nastanitvenih objektih. Naredijo postelje, zamenjajo brisače in dodajo toaletne potrebščine. Zagotavljajo tudi, da umazano perilo prinesejo v pralnico.

Stubenmädchen und Stubenburschen reinigen in Hotels und anderen Beherbergungsbetrieben die Gästezimmer. Sie überziehen die Betten, wechseln die Handtücher und ergänzen Toilette-Utensilien. Weiters sorgen sie dafür, dass die Schmutzwäsche in die Wäschekammer gebracht wird.

### **Dohodek (Einkommen)**

Sobni deček / služkinja zasluži od 2.020 evrov bruto na mesec (Stubenburschen/-mädchen verdienen ab 2.020 Euro brutto pro Monat).

In den angegebenen Einkommenswerten sind Trinkgelder nicht enthalten, die in diesem Beruf oft einen wichtigen Bestandteil des Einkommens ausmachen.


- Vajeništvo in pomožni poklic : od 2.020 bruto evro (Anlern- und Hilfsberuf: ab 2.020 Euro brutto)

### **Zaposlitvene možnosti (Beschäftigungsmöglichkeiten)**

Hoteli v hotelskem in nastanitvenem sektorju; Storitve čiščenja hotelov.

Betriebe des Hotellerie- und Beherbergungswesens; Reinigungsdienste mit Hotelservice.

### **Trenutna prosta delovna mesta (Aktuelle Stellenangebote)**

.... v spletni službi za zaposlovanje AMS (eJob-Room): (... in der online-Stellenvermittlung des AMS (eJob-Room): ) **659**  v sobo za e-delo AMS ( zum AMS-eJob-Room)

### **Potrebne poklicne sposobnosti v oglasih (In Inseraten gefragte berufliche Kompetenzen)**

- Likanje (Bügeln)
- Čiščenje sob za goste (Gästezimmerreinigung)
- Fizična odpornost (Körperliche Belastbarkeit)
- Čiščenje in vzdrževanje tal (Reinigung und Pflege von Böden)
- Čiščenje sanitarnih prostorov (Reinigung von Sanitärräumen)
- Čiščenje preprog (Teppichreinigung)
- Upravljanje predmetov sob za goste (Verwaltung von Gästezimmerartikeln)
- Upravljanje detergentov (Verwaltung von Reinigungsmitteln)
- Čiščenje perila (Wäschereinigung)
- Menjava posteljnine (Wechseln von Bettwäsche)
- Sobna postrežba (Zimmerservice)

### **Druga poklicna znanja (Weitere berufliche Kompetenzen)**

### **Osnovne poklicne sposobnosti**

**(Berufliche Basiskompetenzen)**

- Čiščenje sob za goste (Gästezimmerreinigung)
- Čistilne sposobnosti (Reinigungskennnisse)

**Tehnično strokovno znanje**

**(Fachliche berufliche Kompetenzen)**

- Znanje o izdelkih in materialih, specifičnih za industrijo (Branchenspezifische Produkt- und Materialkenntnisse)
  - Blago (Handelsartikel) (z. B. Gospodinjski predmeti (Haushaltsartikel))
- Znanje tujih jezikov (Fremdsprachenkenntnisse)
  - Angleščina (Englisch)
- Vzdrževanje nepremičnin (Hauswartung)
  - Majhna popravila (vzdrževanje hiše) (Kleinreparaturen (Hauswartung)) (z. B. Menjava žarnic (Wechseln von Glühbirnen))
- Poznavanje hotelov in nastanitve (Hotellerie- und Beherbergungskennnisse)
  - Gospodinjstvo (Housekeeping) (z. B. Poročanje o škodi v sobah za goste (Meldung von Schäden in Gästezimmern), Poročilo vodstvu gospodinjstva (Berichten an die Housekeeping-Leitung), Skladnost s higienskimi in kakovostnimi standardi za čiščenje prostorov (Einhaltung der Hygiene- und Qualitätsstandards für Zimmerreinigung), Priprava sob za goste (Vorbereitung der Gästezimmer))
- Čistilne sposobnosti (Reinigungskennnisse)
  - Gospodinjstvo (Raumpflege) (z. B. Dopolnjevanje potrošnega materiala (Auffüllen von Verbrauchsmaterialien), Dodatna ležišča (Aufbetten), Čiščenje sob za goste (Gästezimmerreinigung), Čiščenje sanitarnih prostorov (Reinigung von Sanitärräumen))
  - Posebno čiščenje (Sonderreinigung) (z. B. Čiščenje in nega pohištva (Möbelreinigung und -pflege))
  - Čiščenje tekstila (Textilreinigung) (z. B. Čiščenje zaves (Reinigung von Vorhängen), Čiščenje namiznega perila (Reinigung von Tischwäsche))

**Splošne poklicne sposobnosti**

**(Überfachliche berufliche Kompetenzen)**

- Diskrecija (Diskretion)
- Prijaznost (Freundlichkeit)
- Čistoča (Reinlichkeit)
- Neobčutljivost kože (Unempfindlichkeit der Haut)

**Digitalne veščine glede na DigComp**

**(Digitale Kompetenzen nach DigComp)**

1 Osnovno		2 samozaposlena		3 Napredno		4 Visoko specializirani	
<p><b>Opis:</b> Stubenburschen/-mädchen sind vor allem in der Lage, alltägliche und berufsspezifische digitale Anwendungen und Geräte zur Kommunikation, Zusammenarbeit und Dokumentation zu nutzen und berufsspezifische digitale Geräte zu bedienen. Außerdem kennen sie die betrieblichen Datensicherheitsregeln und können diese einhalten.</p>							

**Podrobne informacije o digitalnih veščinah  
(Detailinfos zu den digitalen Kompetenzen)**

Področje pristojnosti	Stopnje usposobljenosti od ... do ...								Opis
	1	2	3	4	5	6	7	8	
0 - Osnove, dostop in digitalno razumevanje	1	2	3	4	5	6	7	8	Stubenburschen/-mädchen können berufsspezifische digitale Anwendungen und Geräte in alltäglichen Situationen bedienen und anwenden.
1 - Ravnanje z informacijami in podatki	1	2	3	4	5	6	7	8	Stubenburschen/-mädchen (m/w) können einfache arbeitsrelevante Daten und Informationen mit betriebsüblichen Mitteln abrufen und nutzen.
2 - Komunikacija, interakcija in sodelovanje	1	2	3	4	5	6	7	8	Stubenburschen/-mädchen können alltägliche und betriebsspezifische digitale Geräte zur Kommunikation mit KollegInnen einsetzen.
3 - Ustvarjanje, produkcija in objava	1	2	3	4	5	6	7	8	Stubenburschen/-mädchen (m/w) können einfache arbeitsrelevante Daten und Informationen erfassen und dokumentieren.
4 - Varnost in trajnostna raba virov	1	2	3	4	5	6	7	8	Stubenburschen/-mädchen sollten ein erhöhtes Bewusstsein zur Bedeutung des Datenschutzes und der Datensicherheit haben, kennen die grundlegenden betrieblichen Regeln und halten sie ein.
5 - Reševanje problemov, inovativnost in stalno učenje	1	2	3	4	5	6	7	8	Stubenburschen/-mädchen erkennen alltägliche technische Probleme und veranlassen die Lösung.

**Usposabljanje, certifikati, nadaljnje usposabljanje  
(Ausbildung, Zertifikate, Weiterbildung)**

**Tipične stopnje spretnosti  
(Typische Qualifikationsniveaus)**

- Vajeništvo in pomožni poklic (Anlern- und Hilfsberuf)

**Usposabljanje  
(Ausbildung)**

**Anlernen im Betrieb**

- Tourismus, Gastronomie

**Nadaljnje izobraževanje  
(Weiterbildung)**

**Fachliche Weiterbildung Vertiefung**

- Etagenservice
- Gästebetreuung in der Beherbergung
- Haushaltsartikel
- Housekeeping
- Teppichreinigung
- Umweltfreundliche Textilreinigung

- Verwaltung von Gästezimmerartikeln
- Verwaltung von Reinigungsmitteln
- Wäscheverwaltung

#### **Fachliche Weiterbildung Aufstiegsperspektiven**

- Lehre - Tourismus, Gastronomie
- Spezielle Aus- und Weiterbildungslehrgänge - Tourismus, Gastronomie
- Ausbildung Hausdame und Housekeeper

#### **Bereichsübergreifende Weiterbildung**

- Beschwerdemanagement
- Fremdsprachen
- Kundenbetreuung

#### **Weiterbildungsveranstalter**

- Betriebsinterne Schulungen
- Österreichische Hotellerievereinigung [↗](#)
- Schulungszentrum Fohnsdorf [↗](#)
- Erwachsenenbildungseinrichtungen und Online-Lernplattformen

#### **Znanje nemščine po CEFR**

##### **(Deutschkenntnisse nach GERS)**

A1 Geringe bis A2 Grundlegende Deutschkenntnisse

Sie benötigen zumindest grundlegende Sprachkenntnisse, um einfache Arbeits- und Sicherheitsanweisungen zu verstehen und im Team das Wesentlichste kommunizieren zu können. Außerdem müssen sie mit Gästen zumindest grundlegend kommunizieren können.

#### **Dodatne strokovne informacije**

##### **(Weitere Berufsinfos)**

#### **Delovno okolje**

##### **(Arbeitsumfeld)**

- Dviganje in prevoz tovora od 5 do 10 kg (Heben und Tragen von Lasten von 5 bis 10 kg)
- Pomožna dejavnost (Hilfstätigkeit)
- Sezonsko delo (Saisonarbeit)
- Nedeljsko in praznično bogoslužje (Sonn- und Feiertagsdienst)

#### **Strokovne specializacije**

##### **(Berufsspezialisierungen)**

Enoposteljna soba fant/deklica (Alleinstubebursch/-mädchen)

Kvalificirani pomočnik v gospodinjstvu (m/ž) (Qualifizierte Hilfskraft in der Hauswirtschaft (m/w))

Servirna soba fant/deklica (Servierstubebursch/-mädchen)

Soba s pogradom fant/deklica (Etagenstubebursch/-mädchen)

Hotelski bar fant/dekle (Hotelstubebursch/-mädchen)

Soba pomočnika fant/dekle (Hilfszimmerbursch/-mädchen)

Sobar (m/ž) (Room Attendant (m/w))

Sobni fant (Roomboy)

Domači mož/žena (Stubenmann/-frau)

Sobnik/slужkinja (Zimmerbursch/-mädchen)

Gostinski pripravnik v gospodinjstvu (GastgewerbepraktikantIn im Housekeeping)

### **Sorodni poklici**

#### **(Verwandte Berufe)**

- Odločitelj (BeschließerIn)
- Čistilo za okna (FensterputzerIn)
- Gospodinja (HaushälterIn)
- Hotelski služabnik (HoteldienerIn)
- Gospodinja (RaumpflegerIn)

### **Dodelitev poklicnim območjem in skupinam BIS**

#### **(Zuordnung zu BIS-Berufsbereichen und -obergruppen)**

Čiščenje, gospodinjstvo, vajeništvo in pomožni poklici (Reinigung, Hausbetreuung, Anlern- und Hilfsberufe)

- Usposabljanje in pomožni poklici v turizmu, gostinstvu, prostem času (Anlern- und Hilfsberufe Tourismus, Gastgewerbe, Freizeit)

#### **Turizem, gostinstvo, prosti čas (Tourismus, Gastgewerbe, Freizeit)**

- Usposabljanje in pomožni poklici v turizmu, gostinstvu, prostem času (Anlern- und Hilfsberufe Tourismus, Gastgewerbe, Freizeit)
- Recepcija hotela, nadstropje (Hotelempfang, Etage)

### **Dodelitev poklicni klasifikaciji AMS (šestmestna)**

#### **(Zuordnung zu AMS-Berufssystematik (Sechssteller))**

- 514101 Samska služkinja / fant (Alleinstubenmädchen/-bursch)
- 514102 Služkinja / fant na tleh (Etagenstubenmädchen/-bursch)
- 514103 Laboratorijska služkinja / fant (Hilfsstubenmädchen/-bursch)
- 514104 Pomočnik sobarice (Hilfszimmermädchen/-bursch)
- 514105 Služabnica / fantka (Servierstubenmädchen/-bursch)
- 514106 Hišna pomočnica / fant (Stubenmädchen/-bursch)
- 514107 Gospodinjstvo (Zimmermädchen/-bursch)
- 514108 Gostinski pripravnik v gospodinjstvu (Gastgewerbepraktikant/in im Housekeeping)

### **Informacije v poklicnem leksikonu**

#### **(Informationen im Berufslexikon)**

-  Stubenmädchen/-bursch (Hilfs-/Anlernberufe)

### **Informacije v kompasu za vadbo**

#### **(Informationen im Ausbildungskompass)**

-  Sobni deček / služkinja (Stubenbursch/-mädchen)



Besedilo je bilo samodejno prevedeno iz nemščine. Nemški izrazi so navedeni v oklepajih.

Ta storitev lahko vključuje prevode, ki jih ponuja GOOGLE. GOOGLE ZAVRJAVA VSAKO ODGOVORNOST V ZVEZI S PREVODI, IZRESNO ALI IMPLICIRANO, VKLJUČUJOČO VSAKO ODGOVORNOST ZA TOČNOST, ZANESLJIVOST IN KAKRŠNO NAKLJUČNO ODGOVORNOST ZA UČINKOVITOST TRGA IN ODGOVORNOST.

Der Text wurde automatisiert aus dem Deutschen übersetzt. Die deutschen Begriffe werden in Klammern angezeigt.

DIESER DIENST KANN ÜBERSETZUNGEN ENTHALTEN, DIE VON GOOGLE BEREITGESTELLT WERDEN. GOOGLE SCHLIEßT IN BEZUG AUF DIE ÜBERSETZUNGEN JEGLICHE HAFTUNG AUS, SEI SIE AUSDRÜCKLICH ODER STILLSCHWEIGEND, EINSCHLIEßLICH JEGLICHER HAFTUNG FÜR DIE GENAUIGKEIT, ZUVERLÄSSIGKEIT UND

JEDLICHE STILLSCHWEIGENDE HAFTUNG FÜR DIE MARKTGÄNGIGKEIT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK UND NICHTVERLETZUNG FREMDER RECHTE.

Ta profesionalni profil je bil posodobljen 21. November 2025 . (Dieses Berufsprofil wurde aktualisiert am 21. November 2025.)